



**Saints Constantine and Helen Greek Orthodox Church**  
**THE WEEKLY CHURCH BULLETIN**

Very Rev. Fr. Tom De Medeiros, Pastor  
Rev. Fr. Chris Avramopoulos, Assoc. Pastor  
11025 S. Roberts Road, Palos Hills, IL 60465  
Phone (708) 974-3400 Fax (708) 974-0179  
[www.stconstantinehelen.org](http://www.stconstantinehelen.org)

**SUNDAY, AUGUST 4, 2019**

Κυριακή 4η Αυγούστου 2019  
ΚΥΡΙΑΚΗ Ζ΄ ΜΑΤΘΑΙΟΥ  
Αποστ: Ρωμαίους 15:1-7  
Ευαγγ: Ματθαίου: 9:27-35

7<sup>th</sup> Sunday of Matthew  
Today's Readings  
Epistle: Romans: 15:1-7  
Gospel: Matthew 9:27-35

**JESUS ASKS: DO YOU BELIEVE THAT I AM ABLE TO DO THIS?**

Two blind men shouted out to Jesus, "Have mercy on us, Son of David." Jesus asked them, "Do you believe that I am able to do this?" They replied, "Yes, Lord." Then He touched their eyes, healing them of their blindness.

Is He able? He who said, "All power in heaven and on earth is given unto me?" Is He able? He who said, "Do you not know that I have power to summon twelve legions of angels ...?" Is He able? He who proclaimed, "I am the resurrection and the life, he who believes in me though he were dead, yet shall he live?" Is He able? He who created the universe out of nothing; He who placed power in the atom; He who healed the sick and raised the dead? Is He able? He who said to Job, "Where were you when I laid the foundations of the earth?" Is He able?

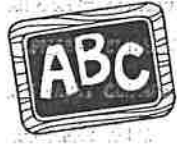
People are trying to save themselves these days by all kinds of power: people power, energy power, water power, air power, flower power, and political power. All the powers have failed, and only one remains: God's power. St. Paul says, "Christ is the power of God and the wisdom of God."

To know God in Christ is not an intellectual or logical discovery. It is part of that, but it's much more. It is an experience of power, not something that we make, but something God puts into us. Ask the twelve fishermen how they were able to shake themselves free of their weaknesses and go out to change the world; and they would answer, "It was not we, it was nothing at all in us — it was Christ!" "Do you believe that I am able... ?" Yes, Lord!

The blind men came to Jesus with their blindness. He touched them. They were healed. We, too, can come to Him today with our weaknesses, our sins, our problems, our own blindness. Like them we can say to Jesus, "Have mercy on us!" He will ask, "Do you believe that I am able to do this?" If our answer is, "Yes, Lord," He will then fill us with an inner power that will could never imagine. The power inside of us will be greater than any task ahead of us. Listen to the personal experience of St. Paul who tells us, "My God will supply every need of yours according to his riches in glory in Christ Jesus". We just have to go in front of Christ, listen for his question "Do you believe that I am able to do this?" and be ready to answer with all our hearts "Yes, Lord!"

**PARACLESIS SERVICES TO THE THEOTOKOS**

**7:00 p.m. on August 7, 8, 9, 12 and 13**



**KORAES SCHOOL**  
Orthodox Christian  
Preschool – Elementary – Middle School  
**ENROLL TODAY!**

**www.koraes.org or call (708) 974-3402**

**FIRST DAY OF SCHOOL – AUGUST 26**

**ATTENTION!!!**

**Parents with Young Adults attending College**

In our ongoing mission to keep in touch and continue building a relationship with our Young Adults, we are asking for some information. If you have a son or daughter who is going away to college, please let us know the school they are attending, their school mailing address and email address. If your son or daughter may be commuting or staying local, please let us know this as well. Please email Fr. Chris at [cpavro@aol.com](mailto:cpavro@aol.com) or contact the main office at (708) 974-3400 with the information.

**DOES YOUR COMPANY  
OFFER MATCHING GIFTS?**

Many companies offer matching gifts to their employee's donations, if your business does, please contact Fr. Tom for more information or to prepare any paperwork that is required.



**PALOS HILLS GREEK FEST 2019**

Summer has finally arrived and we invite ALL of our families and friends to attend our Parish's annual Greek Festival. We are excited to announce that this year's event will be on Friday, August 16<sup>th</sup>, Saturday, August 17<sup>th</sup> and Sunday, August 18<sup>th</sup>. As you know, the Festival always provides a lot of fun and great food for the whole family. This year, there will be NEW rides, games, Greek music and dancing and the BEST FOOD. Support our Parish while having a good time!

Tickets for the drawing have been mailed. Every drawing ticket sold helps our Parish and we ask for your help in making this drawing a great success. If anyone needs more tickets, please give the Church office a call.

If you would like to volunteer to help in the preparation, set-up, serving, or transport of food or sweets, or help out in some other way, please contact the Church office.

Ελάτε με την παρέα σας στο πανηγύρι μας!  
We look forward to seeing you at the Festival!

**[www.paloshillsgreekfest.com](http://www.paloshillsgreekfest.com)**

Please call the Church Office at  
(708) 974-3400

With any address, phone number or  
e-mail changes

so that we can keep you informed of  
Church Services and other events.



Δευτέρα 5η Αύγουστου

Ώρα 6:30 μ.μ. - Εσπερινός εις το Μοναστήρι τῆς Μεταμορφώσεως Harvard, IL

Τρίτη 6η Αύγουστου

**ΜΕΤΑΜΟΡΦΩΣΕΙΣ  
ΤΟΥ ΣΩΤΗΡΟΣ ΧΡΙΣΤΟΥ**

Ώρα 8:00 π.μ.

Ορθος και Θεία Λειτουργία

Τετάρτη 7η Αύγουστου

Ώρα 7:00 μ.μ. - Παράκλησις

Πεμπτή 8η Αύγουστου

Ώρα 7:00 μ.μ. - Παράκλησις

Παρασκευή 9η Αύγουστου

Ώρα 7:00 μ.μ. - Παράκλησις

Κυριακή 11η Αύγουστου  
**ΚΥΡΙΑΚΗ Η' ΜΑΤΘΑΙΟΥ**

Ώρα 8:30 - 11:15 π.μ.

Όρθος, Θεία Λειτουργία



**ΤΟ ΦΕΣΤΙΒΑΛ  
ΤΗΣ ΕΝΟΡΙΑΣ ΜΑΣ**



**ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ,  
ΣΑΒΒΑΤΟ και ΚΥΡΙΑΚΗ  
16, 17 και 18 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ**



ΟΥΡΑΝΙΑ ΜΗΝΥΜΑΤΑ

<< Η μητέρα όλων τῶν ἀρετῶν  
εἶναι ἡ προσευχή.

Όχι μόνον μπορει νά  
καθαρίση καί νά θρέψη,  
ἀλλά καί νά φωτίση. >>

--"Όσιος Νεῖλος



## Η ΜΕΤΑΜΟΡΦΩΣΗ ΤΟΥ ΣΩΤΗΡΟΣ



Στις 6 Αυγούστου η Εκκλησία γιορτάζει τη Μεταμόρφωση του Χριστού στο όρος Θαβώρ, μπροστά στα μάτια των αγαπημένων του μαθητών. Ή μάλλον, ο Χριστός μεταμόρφωσε τα μάτια των μαθητών Του, έτσι ώστε να μπορέσουν να Τον δουν όπως πραγματικά είναι και πάντοτε ήταν, ΦΩΣ δηλαδή.

Ο Χριστός πολλές φορές είχε μιλήσει στους μαθητές Του για τα πάθη και τον θάνατο που θα δοκίμαζε ο ίδιος, αλλά και για τους κινδύνους και τα μαρτύρια που περίμεναν τους μαθητές Του σ' αυτήν τη ζωή. Θέλησε όμως να τους βεβαιώσει και να δουν με τα ίδια τους τα μάτια, όσο ήταν δυνατόν, τα αγαθά που ήλπιζαν να κληρονομήσουν στην αιώνια ζωή, όπως τους είχε υποσχεθεί ο Δάσκαλός τους.

Πήρε, λοιπόν, ο Κύριος τους τρεις πιο κοντινούς του μαθητές, τον Πέτρο, τον Ιάκωβο και τον Ιωάννη και ανέβηκαν πάνω στο όρος Θαβώρ, να προσευχηθεί. Εκεί μεταμορφώθηκε μπροστά τους κι έλαμψε το πρόσωπό Του σαν τον ήλιο, ενώ τα ρούχα Του έγιναν κατάλευκα και αστραφτερά σαν το φως. Δεξιά και αριστερά Του φάνηκαν δύο άνδρες, ο Μωυσής και ο Ηλίας, που συνομιλούσαν μαζί Του για τον θάνατό Του και την εκπλήρωση της αποστολής Του. Οι μαθητές γεμάτοι θάμβος και δέος αντίκρισαν το μεγαλείο της δόξας του Θεού και γέμισαν από τη γλυκύτητα της φωτεινής παρουσίας Του. Τότε ο Πέτρος αυθόρμητα πρότεινε: «Κύριε, είναι ωραία να μείνουμε εδώ! Να στήσουμε τρεις σκηνές· μια για Σένα, μια για τον Μωυσή και μια για τον Ηλία!» Δεν ήξερε τι έλεγε· τα 'χαν χαμένα! Έπειτα ένα σύννεφο τους σκέπασε και μια φωνή ακούστηκε: «Αυτός είναι ο αγαπημένος μου Υιός, ο εκλεκτός μου· Αυτόν ν' ακούτε!» Αμέσως οι μαθητές έπεσαν κάτω από τον φόβο τους. Τους πλησίασε τότε ο Ιησούς, τους άγγιξε και τους είπε: «Σηκωθείτε και μη φοβάστε». Ο Χριστός ήταν πάλι όπως πριν. Καθώς κατέβαιναν τους είπε να μην πουν τίποτε σε κανέναν πριν την Ανάστασή Του.

Αυτή η δόξα περιμένει κάθε πιστό· «οι δίκαιοι θα λάμψουν όπως ο ήλιος» και «θα είμαστε όμοιοι με τον Χριστό», λέει ο Ευαγγελιστής Ιωάννης. Γιατί μέσα μας θα είναι το Φως – ο Χριστός και θα είμαστε ενωμένοι μαζί Του· δε θα Τον βλέπουμε απλώς. Αυτό θα γίνει όχι μόνο στην άλλη ζωή, αλλά γίνεται κι εδώ, τώρα, όταν ζούμε τη ζωή της αλήθειας και της αρετής, μέσα στα μυστήρια και τη ζωή της Εκκλησίας. Τότε ο Χριστός μάς μεταμορφώνει, μας αλλάζει· αλλάζει τις συνήθειές μας, τα πάθη και τις κακίες μας, τα γονίδια και την κληρονομικότητά μας ακόμη – αφού Αυτός τα δημιούργησε. Αυτός μπορεί και να τα αναπλάσει, αρκεί να αφεθούμε με εμπιστοσύνη σ' Αυτόν. Τότε γινόμαστε καινούριοι άνθρωποι και το φως είναι μέσα μας κι εμείς γινόμαστε «φως του κόσμου».

## ACTIVITIES OF THE WEEK

### Monday, August 5:

6:30 p.m. Vespers Service at the  
Holy Transfiguration Monastery  
In Harvard, IL

### Tuesday, August 6:

#### *Feastday of the Transfiguration*

8:00 a.m. Orthros and Divine Liturgy/  
Blessing of the Grapes

7:00 p.m. Parish Council Meeting

### Wednesday, August 7:

7:00 p.m. Paraclesis

### Thursday, August 8:

7:00 p.m. Paraclesis

### Friday, August 9:

7:00 p.m. Paraclesis

### Sunday, August 11:

#### *8<sup>th</sup> Sunday of Matthew*

8:30-11:15 a.m. Orthros and Divine Liturgy

## Would you like to host Fellowship/Coffee Hour?

...a time to gather with our Parish Family

As it has been our tradition for many years,  
each week, following the Divine Liturgy, we  
gather in our East Room for coffee and  
snacks. If you would like to host the  
Fellowship Hour, please contact the  
church office at (708) 974-3400 or email Fr  
Tom at Tomdemed@aol.com

## † MEMORIAL †

1 Year Theodore Pappas  
† May his memory be eternal †

### FR. BYRON'S MEMORIAL

Next Sunday we will be conducting  
Fr. Byron's 4 Year Memorial.

† *May his memory be eternal.* †

The Church Office will be returning to its  
regular hours of  
9:00 a.m. to 5:00 p.m.  
tomorrow, August 5, 2019.

## 2019 STEWARDSHIP CAMPAIGN

*Let us all do our Best for Our Church...*

The needs of our Parish are many!  
Please make your commitment now  
to our Stewardship 2019 Campaign.

You may do so in person,  
by mail or online at:  
[www.stconstantinehelen.org](http://www.stconstantinehelen.org)



**See you...**

**...Next SUNDAY!**